

## 30 نوامبر 2010 : 73 روز بعد از روز انتخابات انتخابات و لسی جرگه افغانستان در 18 سپتامبر 2010

انستیتیوت دموکراتیک ملی با تعیین هیئتی برای نظارت بر انتخابات و لسی جرگه افغانستان در سال 2010 پروسه انتخابات را قبل از روز انتخابات، در جریان روز انتخابات و بعد از روز انتخابات مورد تحلیل قرار داد. این هیئت شامل 164 تحلیلگر بین المللی و مشاهد افغان در سراسر کشور بود. برای معلومات بیشتر، به سایت انستیتیوت دموکراتیک ملی در مورد انتخابات مراجعه کنید [NDI.org](http://NDI.org) and [AfghanistanElectionData.org](http://AfghanistanElectionData.org)

### کمیسیون مستقل انتخابات در میان جدال های جاری نتایج نهایی را اعلام کرد

چالش های قانونی، فشار سیاسی و "مشکلات فنی" باعث تأخیر در تشکیل پارلمان جدید بعد از اعلام نتایج نهایی تقریباً یک ماه بعد از برنامه اولیه، می شود.

کمیسیون مستقل انتخابات به جز از ولایت غزنی و حوزه انتخاباتی کوچی ها، نتایج تمام حوزه های انتخاباتی را در 3 قوس اعلام کرد. روز بعد، دادستانی کل با اعلام این که حکم بازداشت مسؤلان کمیسیون مستقل انتخابات و کمیسیون شکایات انتخاباتی را صادر خواهد کرد جدال قانونی ای را به راه انداخت که ممکن است تشکیل پارلمان جدید را به تأخیر بیندازد. نمایندگان دادستانی کل سپس به دفتر کمیسیون مستقل انتخابات رفتند، نسخه های فایله ها و داده های کارمندان را از مرکز نتایج ملی- واحدی که نتایج انتخابات را از سراسر کشور پردازش کرد- دریافت کردند و نشان دادند که آنها ممکن است به استجواب چندین کارمند کمیسیون مستقل انتخابات تصمیم بگیرند.

انستیتیوت دموکراتیک ملی برای ایجاد اعتماد مردم بر روند انتخاباتی و نهادهای سیاسی افغانستان اصلاحات انتخاباتی را پیشنهاد کرده است. بعد از نشر نتایج نهایی انتخابات، این انستیتیوت بیانیه ای در 24 نوامبر صادر کرد و کاستی ها در سیستم انتخاباتی و تنش های ناشی از بی نظمی های انتخاباتی را خاطر نشان ساخت. این انستیتیوت خواستار بازنگری همه جانبه سیستم انتخاباتی کشور که منجر به اصلاحات شود، شد. برای خواندن متن کامل این بیانیه اینجا را کلیک کنید [NDI.org](http://NDI.org)

### کمیسیون شکایات انتخاباتی روند رسیدگی به شکایات ها را تکمیل کرد نامزدان بیشتر را از فهرست حذف، تعداد محلات رای گیری باطل شده را تعدیل کرد.

در مورد شکایات های دسته الف، مواردی که به حدکافی جد بود که بر نتایج عددی انتخابات تأثیر بگذارد، در سایت انترنتی کمیسیون شکایات انتخاباتی نشر شد. ( به تاریخ 14 نوامبر، کمیسیون شکایات انتخاباتی تعداد مجموعی شکایات های دسته الف را 2724 گزارش کرد). دفاتر ولایتی کمیسیون شکایات های انتخاباتی کماکان تصمیم را در دفاتر خود نشر نکرده است.

بررسی سایت انترنتی کمیسیون شکایات انتخاباتی نشان می دهد که تنها شش ولایت فیصله های خود در مورد شکایات های دسته الف را نشر کرده است. بزرگترین تفاوت میان تصمیم های نشر شده و نشر نشده از چندین ولایت مانند ولایت های بغلان، هرات، خوست و کندز، که جنجالی ترین نتایج را دارد وجود دارد. هیچ تغییری در تصمیم های نشر شده در جریان یک ماه از ولایت های مانند پکتیکا و غزنی به رغم اعلان ها و اعلامیه های مطبوعاتی کمیسیون شکایات انتخاباتی در باره ابطال محلات رای گیری در جریان چند هفته گذشته، دیده نمی شود. تصمیم ولایت نیمروز نشر نشده است. با وجود تأثیرات چشم گیری که این گونه تصمیم ها بر فهرست برندگان و نیز رای دهندگان دارد، تنها یک تصمیم نشر شده که جزئیات حذف کاندیدای برنده را ارائه می کند. مقررات کمیسیون شکایات انتخاباتی تصریح می کند که تصمیم های کمیسیون شکایات انتخاباتی. ادامه

این کمیسیون هنوز معلومات واضح و مفصل در باره دلایل خاص حذف هر کاندیدا از فهرست ارائه نکرده است. افشای دلایل خاص برای حذف به رای دهندگان اطمینان می دهد که این تصمیم بی طرفانه بوده است.

محلات رای گیری باطل شده. در این اواخر، کمیسیون شکایات انتخاباتی تعداد مجموعی محلات رای گیری باطل شده را از 650 به 344 تعدیل کرد. تعداد تعدیل شده محلات رای گیری، حذف محلاتی را نشان می دهد که قبلاً از سوی کمیسیون مستقل انتخابات باطل شده، یا هرگز در نتایج شامل نشده بودند. این رقم 99 محلی را نیز نشان می دهد که از سوی دفاتر ولایتی کمیسیون شکایات های انتخاباتی باطل شده بود اما از طریق استیناف خواهی از سوی دفتر مرکزی کمیسیون شکایات های انتخاباتی دوباره معتبر اعلام شد. هیچ فهرست جامعی از 344 محل رای گیری نشر نشده است که پیگیری این امر که تصمیم کمیسیون شکایات انتخاباتی تطبیق شده است یا خیر را دشوار می سازد. فقدان معلومات و شفافیت باعث این برداشت شده که مداخله سیاسی ممکن است بر روند ابطال آراء تأثیر گذاشته باشد.

نشر تصمیم ها. در وقت تحویل تصمیم نهایی کمیسیون شکایات انتخاباتی به کمیسیون مستقل انتخابات، فقط 40 درصد تصمیم

در تاریخ 21 نوامبر، کمیسیون شکایات انتخاباتی اعلام کرد که روند رسیدگی به تمام شکایات های که احتمال تغییر نتایج عددی انتخابات در آن وجود داشت را تکمیل کرده است و تصمیم های مربوطه برای تطبیق به کمیسیون مستقل انتخابات تحویل داده شده است. این کار به کمیسیون مستقل انتخابات صلاحیت داد تا نتایج نهایی بسیاری به تأخیر انداخته شده را، به رغم سروصدا در میان بعضی از رای دهندگان و کاندیداها و مقامات دولتی که از شیوه رسیدگی به شکایات های انتخاباتی راضی نبودند، تصدیق کند. این اعلام کمیسیون شکایات انتخاباتی سه بخش کلیدی را نشان می دهد که در آن شفافیت بیشتر به پروسه کمک کرده و به ایجاد اعتماد میان شرکت کنندگان انتخاباتی یاری رسانده است.

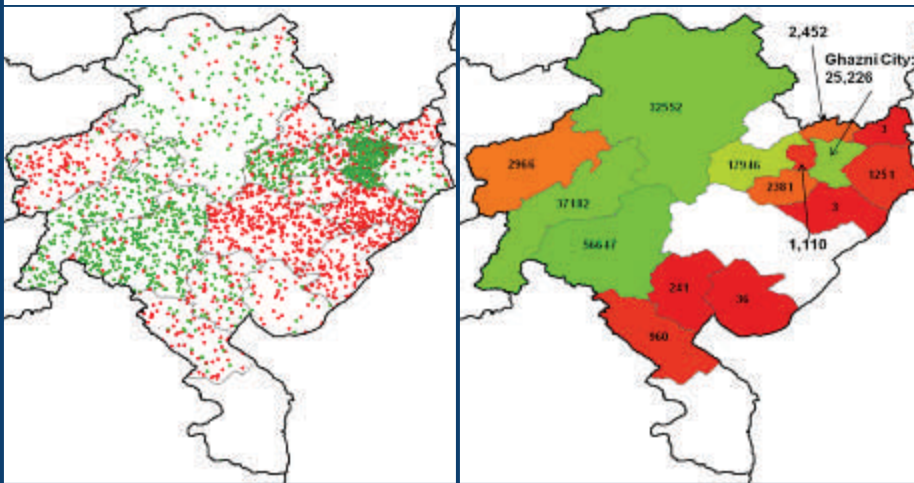
حذف کاندیداها. کمیسیون شکایات انتخاباتی در 21 نوامبر از حذف 21 نامزد دیگر خبر داد که در نتیجه آن، تعداد کل نامزدان رد صلاحیت شده در دوره قبل و بعد از روز انتخابات به 118 تن رسید. هنوز روشن نیست که حذف 21 نامزد براساس شکایات ها در جریان رای گیری و روند شمارش آراء صورت گرفته است یا از فهرست 413 کاندیدای متهم به تقلب که از سوی کمیسیون مستقل انتخابات به کمیسیون شکایات انتخاباتی داده شده بود. تصمیم های کمیسیون شکایات انتخاباتی مبنی بر حذف این 21 نامزد نشر نشده و

## کمیسیون مستقل انتخابات در میان جدال های جاری نتایج نهایی را اعلام کرد (ادامه از ص 1)

برخی را گمان بر این است که اعلام نتایج ولایت غزنی، که به گفته مسؤلان کمیسیون مستقل انتخاباتی به دلیل "مشکلات فنی" به تأخیر انداخته شد، از سوی دفتر رئیس جمهور متوقف شده است. غزنی، که یک ولایت مرکب از اقوام مختلف است، نتوانست یک نامزد پشتون را امسال انتخاب کند؛ در سال 2005، در این ولایت پنج هزاره و شش پشتون انتخاب شدند. امسال سطح مشارکت رای دهندگان به دلیل خشونت و ارباب از سوی گروه های مسلح مخالف در ولسوالی های پشتون نشین پایین بود. سطح مشارکت در مناطق هزاره نشین بالاتر بود و طبق نتایج اولیه که از سوی کمیسیون مستقل انتخابات در 20 اکتبر نشر شد، تمام 11 کرسی پارلمانی این ولایت به نامزدهای هزاره تعلق گرفته است.

نامزدان پشتون شکایت کرده اند که حامیان شان از حق رای محروم شده اند و رئیس جمهور کززی، که یک پشتون است، خواستار برگزاری انتخابات مجدد در این ولایت شده است.

با وجود درخواست ها برای اظهار نظر، کمیسیون شکایات انتخاباتی هنوز بیانیه ای علنی در باره این جنجال صادر نکرده است.



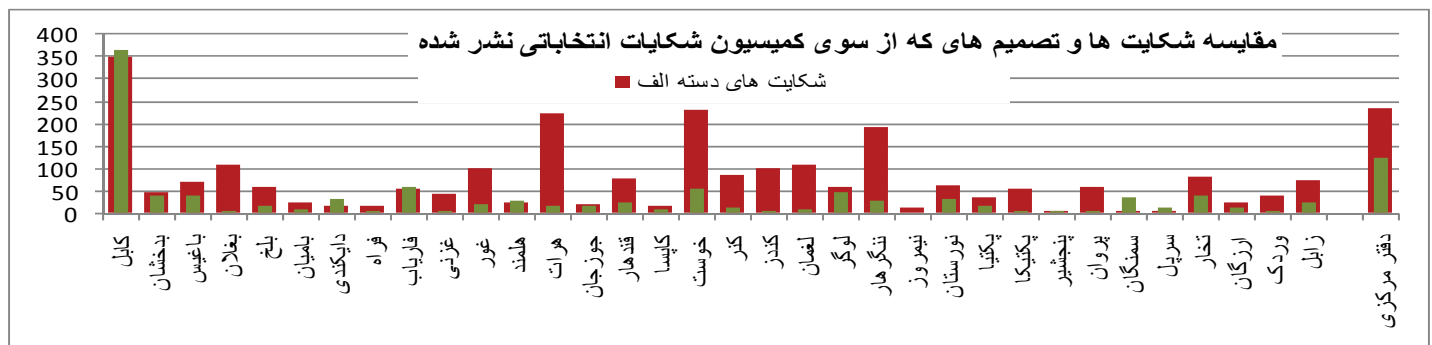
نقشه های طرف چپ وضعیت در غزنی را نشان می دهد. از چپ، نقشه بسته شدن و ابطال محلات رای گیری در سطح ولسوالی ها (در رنگ سرخ) و محلاتی که نتایج ابتدایی (در رنگ سبز) آن نشر شد، نشان می دهد. در ولسوالی های عمدتاً هزاره نشین در شمال و غرب محلات کمتر بسته یا باطل شدند. به سمت چپ، تعداد مجموعی آرای معتبر ابتدایی در ولسوالی ها را نشان می دهد و می نمایاند که در مقایسه با ولسوالی های پشتون نشین (در رنگ سرخ) در جنوب و شرق تعداد بیشتر آراء در ولسوالی های هزاره نشین (در رنگ سبز) است. منبع: نتایج اولیه کمیسیون مستقل انتخابات، 20 اکتبر؛ کمیسیون مستقل انتخابات فهرست محلات در نظر گرفته شده را نشر کرد، 29 اگست.

## کمیسیون شکایات انتخاباتی در نشر تصامیم در مورد شکایت های اساسی ناکام بوده است (ادامه از ص 1)

این تصامیم ها در قالب ها و جدول های مختلف تنظیم و براساس شماره شکایت ترتیب داده شده است که پیگیری تصامیم در مورد شکایت های خاص را دشوار می سازد.

کمیسیون شکایت های انتخاباتی می توانست با نشر فیصله ها - نشر به موقع و با معلومات همه جانبه که دلایل تصامیم را توضیح دهد- شفافیت روند را بهبود ببخشد. این امر ابزاری برای استیناف خواهی مؤثر فراهم (حصول اطمینان از این که نامزدان و انتخاب کنندگان به صورت کافی در جریان قرار داده می شوند) و زمینه اختلاف احتمالی را محدود خواهد کرد.

در سایت انترنتی خود نشر کند، هرچند ضرب الاجلی در این مورد تعیین نکرده است. مطابق طرز العمل های رسیدگی به شکایت های مربوط به رای گیری و شمارش آراء، دفترهای ولایتی کمیسیون شکایت های انتخاباتی ملزم است که تصامیم خود را در محل قابل توجه در بیرون دفاتر خود برای پنج روز نه کمتر نشر کند. برعلاوه، به دفاتر ولایتی این کمیسیون دستور داده شده که تصامیم ها را در اختیار رسانه ها قرار ندهد زیرا همه معلومات باید به طور مستقیم از سوی دفتر مرکزی این کمیسیون ارائه شود. این یک شکایت پیوسته بوده که از سوی کاندیداها و دفاتر مختلف کمیسیون شکایات انتخاباتی به انستیتیوت ابراز شده است. انستیتیوت نیز مشاهده کرده که کمتر از یک ثلث تصامیم های قبل از روز انتخابات در سایت انترنتی کمیسیون شکایت های انتخاباتی نشر شده است.



انستیتیوت دموکراتیک ملی، که از سال 2002 بدینسو در افغانستان فعالیت کرده است، یک سازمان غیر انتفاعی، باشد. انستیتیوت دموکراتیک ملی، که از سال 2002 بدینسو در افغانستان فعالیت کرده است، یک سازمان غیر انتفاعی، غیرحزبی و غیردولتی است، که برای حمایت از نهادهای دموکراتیک از طریق مشارکت شهروندان، شفافیت و پاسخ گویی در حکومت در سراسر جهان فعالیت می کند. برای انتخابات سال 2010 انستیتیوت دموکراتیک ملی سمینارهای آموزشی را برای بیش از 1700 کاندیدا برگزار کرده و آموزش های را برای احزاب سیاسی و بیش از 240 کاندیدی زن، انجام داده است و مساعدت های فنی برای بنیاد انتخابات آزاد و عادلانه افغانستان، که بزرگترین سازمان داخلی ناظر بر انتخابات در کشور می باشد، فراهم آورد. در حال حاضر، انستیتیوت دموکراتیک ملی، سه گانه تقاضای ثبت نام کاندیداها، براساس کشور، نام گذاری کاندیدان، و مورد فعالیت های در انتخابات می باشد.